

**ПРОПИСНАЯ
ИЛИ
СТРОЧНАЯ?**

(ОПЫТ СЛОВАРЯ-СПРАВОЧНИКА)

Д. Э. РОЗЕНТАЛЬ

ПРОПИСНАЯ ИЛИ СТРОЧНАЯ?

(ОПЫТ СЛОВАРЯ-СПРАВОЧНИКА)

Около 8500 слов и словосочетаний



**МОСКВА
„РУССКИЙ ЯЗЫК”
1984**

Ответственный редактор
канд. филол. наук Л. К. Чельцова

Рецензенты: д-р филол. наук В. Ф. Иванова,
канд. филос. наук К. М. Труевцев

Проверка официальных названий осуществлена
автором в основном по источникам 1981 года.

Розенталь Д. Э.

Р64 Прописная или строчная?: (Опыт словаря-
справочника). Ок. 8500 слов и словосочета-
ний / Отв. ред. Л. К. Чельцова. — М.: Рус. яз.,
1984. — 328 с.

Настоящий Словарь — первый словарь-справоч-
ник, посвященный одному из сложных разделов со-
временной русской орфографии — написанию слов
и словосочетаний с прописной или строчной буквы.
Он включает названия государств, политических пар-
тий, организаций, а также революционных праздников,
знаменательных дат и т. п. Словарь составлен на основе
„Правил русской орфографии и пунктуации” (1956).
В тех группах названий, которые не вошли в указан-
ные Правила и вышедшие справочники по орфографии,
автор предлагает свое решение, вытекающее из сло-
жившихся в практике печати написаний с прописной
или строчной буквы.

Словарь предназначен для специалистов, а также
для широкого круга читателей.

Р 4602020000-205
015 (01) 84 КБ-58-20-83

ББК 81.2Р-4

© Издательство «Русский язык», 1984

СОДЕРЖАНИЕ СЛОВАРЯ

Предисловие	5
Список использованных источников	12
Как пользоваться словарем	13
Условные сокращения, принятые в словаре	16
Словарь	17
Список опорных слов и словосочетаний	298
Приложение	304
Употребление прописных букв	—
Прописные буквы в начале текста	—
Собственные имена лиц	305
Имена прилагательные и наречия, образованные от индивидуальных названий	309
Географические названия	—
Названия государств. Административно-терри- ториальные наименования	311
Астрономические названия	313
Названия организаций, политических партий, учреждений, предприятий, иностранных фирм . .	—
Названия исторических эпох и событий, геологи- ческих периодов	318
Названия революционных праздников, народ- ных движений, знаменательных дат	319
Названия документов, памятников старины, произведений искусства	—
Названия литературных произведений, органов печати, информационных агентств	320
Наименования должностей, званий, титулов	321
Названия орденов, медалей, знаков отличия	323

Названия, связанные с религией.	—
Клички животных. Названия пород животных . .	324
Названия видов и сортов растений.	—
Названия сортов и марок вин, минеральных вод.	—
Названия кондитерских и парфюмерных изделий	325
Названия транспортных средств, боевых машин, фабричных марок машин	—
Условные имена собственные.	326
Сложносокращенные слова и аббревиатуры. . . .	327

ПРЕДИСЛОВИЕ

Назначение Словаря

К числу трудностей современной русской орфографии относится употребление прописных и строчных букв в отдельных словах и целых словосочетаниях. Соответствующий раздел „Правил русской орфографии и пунктуации“, 1956 г., являющийся действующим сводом законов правописания, содержит указания для решения основных вопросов в рассматриваемой области, но, естественно, не может охватить все многообразие конкретных случаев. В практике печати наблюдаются колебания и разноречия, находящие свое выражение или в различном написании одних и тех же слов и их сочетаний, или в неодинаковом орфографическом оформлении совершенно аналогичных случаев.

Так, в условиях одинакового контекста встречаются написание: *Большая Советская Энциклопедия* — *Большая советская энциклопедия*, *Высокие Договаривающиеся Стороны* — *Высокие договаривающиеся стороны*, *Ленинградский Государственный университет* — *Ленинградский государственный университет*, *Одиссеевы странствия* — *одиссеевы странствия*, *Парижская Коммуна* — *Парижская коммуна*, *река Святого Лаврентия* — *река святого Лаврентия*, *Театр сатиры* — *театр Сатиры*, *Ученый Совет* — *Ученый совет*, *Царь-пушка* — *царь-пушка*.

По-разному пишутся некоторые ботанические наименования: *анютины глазки* — *Анютины глазки*, *иван-да-марья* — *Иван-да-Марья*, *марьян корень* — *Марьян корень*.

Наблюдаются колебания в написании образных названий государств: *Остров Свободы* — *Остров свободы* — *остров Свободы* (Куба), *Страна восходящего солнца* — *страна Восходящего солнца* — *Страна Восходящего Солнца* (Япония).

Встречается различное написание аббревиатур: *ВУЗ* — *вуз*, *ЖЭК* — *жэк*, *РОНО* — *роно*; ср. также написание сокращенных названий моделей советских самолетов: *АН* — *Ан*, *АНТ* — *Ант*, *ТУ* — *Ту*, *ЯК* — *Як* и т. д.

Причины подобных колебаний связаны в первую очередь со сложностью самого разграничения понятий „собственное“

имя — нарицательное имя". Общая характеристика имени собственного как слова или словосочетания, служащего для выделения именуемого им объекта среди других объектов, не всегда достаточна, равно как нелегко подчас выявление степени индивидуализации названия.

Известно, что собственные имена могут переходить в нарицательные, но далеко не всегда легко установить, на какой стадии находится этот переход, завершился он или еще нет, а отсюда возможны случаи колебания в написании.

Так, мы встречаем написания *молчалины*, *скалозубы*, *маниловы*, *обломовы*, с одной стороны, и *Гоголи*, *Щедрины* — с другой. И дело здесь не только в социальной оценке персонажей литературных произведений и самих писателей, а в подтексте, который за этим скрывается. В первом случае собственные имена существительные (обычно в форме множественного числа) перешли в разряд нарицательных, так как стали выражать понятия (признак нарицательных имен), их можно заменить своеобразными синонимами: „подхалимы“, „солдафоны“, „пустые мечтатели“, „люди безвольные, бездеятельные“ (ср. образования: *Манилов* — *маниловщина*, *Обломов* — *обломовщина*). Во втором — сохраняются индивидуальные имена, а не просто понятие „великие сатирики“: собственные имена употребляются здесь в нарицательном смысле, но не превратились в имена нарицательные. И вряд ли мы напишем: „лечорины“, „рахметовы“, „кирсановы“, „рудины“ (нарицательными эти имена не стали).

Но когда мы пишем *монбланы знаний*, *гималаи препятствий* и т. п., то исходим из того, что, употребленные в переносном значении, собственные имена стали в этом случае нарицательными.

Колебания наблюдаются и в написании других образований от собственных имен, например в образованиях типа *Пушкиниана* — *пушкиниана*, что лишний раз подтверждает сложность разграничения в некоторых случаях собственных и нарицательных имен.

Особую трудность представляет написание составных названий различного типа, выступающих в функции собственных имен. Так, в сочетаниях *Центральный Дворец пионеров* или *Московский Дом ученых* „сигналом“ названия служит первое слово, и, по-видимому, можно было бы ограничиться прописной буквой только в этом начальном слове, подводя указанные названия под типы *Центральный институт здравоохранения* или *Московский государственный университет*. Однако в практике закрепилось употребление в первой приведенной нари-

и в других подобных названиях двух прописных букв. Основанием для этого служит наличие „усеченных” исходных названий — *Дворец пионеров* и *Дом ученых*, которые сами по себе выполняют функцию собственных имен.

В то же время, сопоставляя сочетания *Всесоюзный день железнодорожника*, *Всесоюзный день работников сельского хозяйства*, с одной стороны, и *День металлурга*, *День работников легкой промышленности* — с другой, мы отмечаем более последовательное применение принципа написания с прописной буквы только первого слова составного названия. Это удобно также потому, что в многочисленных составных названиях в качестве начальных слов-сигналов выступают немногие слова, которые легко запомнить: *Всероссийский*, *Всесоюзный*, *Государственный*, *Международный*, *Центральный*. И даже наличие двух или трех из этих слов в различной комбинации в начале названия не меняет существа дела: с прописной буквы пишется только первое слово. Например: *Всесоюзный государственный институт кинематографии*, *Всесоюзный центральный научно-исследовательский институт охраны труда*, *Всесоюзный центральный государственный институт по проектированию и технико-экономическим обоснованиям развития угольной промышленности*, *Государственный центральный институт физической культуры*, *Центральный государственный архив древних актов*.

Следует, однако, иметь в виду, что предложение писать составные названия с прописной буквы только в первом слове, само по себе весьма заманчивое, наталкивается на правила написания с прописной буквы всех слов в названиях высших партийных, правительственных, профсоюзных учреждений и организаций Советского Союза, союзных и автономных республик, всех социалистических государств, в названиях ряда важнейших международных организаций, географических наименованиях типа *Новая Земля (острова)*, *Белая Церковь (город)* и др.

Практика закрепила три типа написаний составных названий, в большинстве своем относящихся к организациям и учреждениям:

- 1) с прописной буквы пишутся все слова (*Президиум Верховного Совета СССР*);
- 2) с прописной буквы пишется только первое слово (*Всемирная федерация профсоюзов*);
- 3) с прописной буквы пишутся первое слово и собственные имена, входящие в составное название (*Государственный академический Большой театр Союза ССР*).

Однако на практике нередко встречаются случаи, когда не так просто подвести то или иное название под один из указанных типов. Кроме того, не всегда выдерживается единый принцип написания названий одной и той же семантической группы. Так, „в официальных названиях политических партий с прописной буквы пишется первое слово, если им не является слово *партия*” („Правила русской орфографии и пунктуации”, 1956, § 107), например: *Коммунистическая партия Советского Союза, Польская объединенная рабочая партия*. Согласно этой формулировке слово *партия*, находящееся в начале названия, следует писать со строчной буквы как обозначающее родовое понятие, однако на практике это не так, ср.: *Партия арабского социалистического возрождения, Партия социалистического единства Новой Зеландии* и многие другие. Что касается сочетаний типа *партия Индийский национальный конгресс, партия „Народная воля”* (историзм), то слово *партия* не входит в официальное название (ср.: *Индийский национальный конгресс, „Народная воля”*).

Аналогичные написания первого слова с прописной буквы независимо от характера этого слова имеют место и для названий театров, ср.: *Московский театр кукол, Московский театр сатиры — Театр имени Моссовета, Театр юного зрителя*. То же для названий музеев: *Политехнический музей — Музей космонавтики*.

Нет также противоречия между написаниями *Внуковский аэропорт — московский аэропорт*: в первом случае официальное название, во втором — неофициальное название по местонахождению (в Москве имеется несколько аэропортов).

Возникает и такой вопрос: считать ли фразеологизмы типа *Прометеев огонь — прометеев огонь* собственными именами или сочетаниями, утратившими характер индивидуального названия? В условиях контекста возможны оба написания. Ср.: *Зевса и других богов на Олимпе разгневал Прометеев огонь* (по типу Гегелева „Логика”, Далева словарь). — *В груди революционеров горел священный прометеев огонь* (по типу написания других фразеологических сочетаний). Однако между такими полярными случаями могут встретиться и иные, промежуточные, не столь очевидные.

И в других случаях различие в написании объясняется характером контекста. Так, с прописной буквы пишется первое слово в официальных названиях: *Социал-демократическая партия Германии (ФРГ), Свободная демократическая партия (ФРГ)*, но в неофициальном названии — со строчной: „Коали-

ция социал-демократической и свободной демократической партий в ФРГ" (из газет).

Сочетания типа *Международная конференция по разоружению* пишутся с прописной буквы как индивидуализированные названия, но в тексте, где они не выступают как индивидуализированные названия, со строчной: „В Мадрасе открылась международная конференция молодежи и студентов за превращение Индийского океана в зону мира, безопасности и сотрудничества" (из газет).

Наряду с официальными названиями *Музей М. И. Калинина*, *Музей-квартира Ф. М. Достоевского*, *Музей-усадьба Л. Н. Толстого*, которые пишутся с прописной буквы, в газетном тексте можно встретить неофициальные названия, которые пишутся со строчной буквы: „Открыт мемориальный музей Тургенева во Франции".

Ср. также написания *Советская власть* — *советская власть* в различных контекстах: *В Великую Отечественную войну наши воины бросались в атаку с криками: „За Родину! За Советскую власть!"* — *На Украине советская власть была установлена в 1918 году.*

Сказывается на написании различие в лексическом составе словосочетания, ср.: *Олимпийские игры*, *Олимпийский турнир* (названия — терминологические сочетания) — *олимпийские сооружения в Москве*, *олимпийский чемпион* (свободные сочетания).

Играет также роль характер предмета, обозначенного словосочетанием. Так, в сочетании *Ладожское озеро* второе слово, употребленное в прямом значении, пишется со строчной буквы, а в сочетании *Ладожское Озеро* (нас. пункт) то же слово, утратившее свое лексическое значение, пишется с прописной буквы.

Возникают и вопросы частного характера: являются ли номенклатурными наименованиями некоторые слова в составе словосочетания, например вторые части названий некоторых московских улиц (*Земляной вал*, *Коровий брод*, *Кузнецкий мост*, также *Никитские ворота* и т. п.)?

При решении всех этих вопросов в орфографическом плане исследователи стараются подвести отдельные случаи под общие категории, найти приемлемые формулировки правил. На этот путь стали составители „Правил русской орфографии и пунктуации", 1956 г. (см. раздел „Прописные буквы"), а также авторы различных пособий по орфографии, пошедшие вслед за Правилами и пытающиеся, опираясь на практику, дать более углубленную и детальную систематизацию боль-

шого и разнообразного материала, относящегося к данной области правописания.

Однако приходится признать, что наличие даже уточненных правил далеко не всегда обеспечивает пишущих необходимой и достаточной информацией для выбора написания с прописной или строчной буквы в каждом конкретном случае.

Предлагаемый вниманию читателя словарь-справочник „Прописная или строчная?“ представляется автору дальнейшим шагом на пути к решению рассматриваемой проблемы. Содержащиеся в нем сведения, извлеченные из практики массовой печати, теоретически осмысленные, не противоречащие действующим правилам, содержат рекомендации по написанию, не претендуя на их кодификацию.

Состав словаря

1. В Словарь включены собственные имена, написание которых представляет интерес в связи с частотностью их использования в печати и орфографическими трудностями, связанными с употреблением прописной или строчной буквы.

2. Словник состоит в основном из составных названий различных политических и общественных организаций, учреждений, промышленных и хозяйственных предприятий, географических и административно-территориальных наименований, названий исторических эпох и событий, революционных праздников, знаменательных дат, памятников старины, произведений искусства, а также должностей, званий, орденов, знаков отличия, условных имен собственных, сложносокращенных слов и некоторых других.

3. Наряду с собственными именами в Словаре представлены имена нарицательные, в отношении написания которых со строчной или прописной буквы могут возникнуть сомнения.

4. Из аббревиатур отобраны наиболее распространенные, а также те, в написании которых в практике письма наблюдаются колебания (ЖЭК — жэк, РОНО — роно и т. п., включая иноязычные типа Би-Би-Си — Би-би-си). Как правило, на своем алфавитном месте приводятся русские аббревиатуры с расшифровкой, например: ООН (Организация Объединенных Наций).

5. Включенке в Словарь тех или иных слов и словосочетаний определялось самим назначением Словаря — дать пишущему непосредственный и, с учетом живых тенденций в образовании новых номинаций, однозначный ответ на интересующий его вопрос о написании конкретного названия. Правда, полнота

подобных словарей — понятие весьма условное: немислимо представить в них все существующие (и непрерывно пополняемые) названия организаций, учреждений и т. д., отражающие развитие науки, техники, культуры в нашу динамическую эпоху. Речь может идти о включении в Словарь часто встречающихся названий, не всегда фиксируемых в общих справочных пособиях по орфографии.

6. К Словарю дано Приложение, содержащее развернутое изложение правил употребления прописной буквы. При отсутствии интересующего слова или словосочетания в корпусе Словаря можно обратиться за справкой к Приложению.

Д. Э. Розенталь

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Большая Советская Энциклопедия/ Гл. ред. А. М. Прохоров. 3-е изд. М., Сов. Энциклопедия, 1969–1978. Т. 1–30.
2. Жалейко Б. А. Почетные звания Союза ССР и союзных республик. М., Юридическая литература, 1975.
3. Имя нарицательное и собственное/ Отв. ред. А. В. Суперанская. М., 1978.
4. Колесников Г. А., Рожков А. М. Ордена и медали СССР. М., Воениздат, 1974.
5. Международные организации и конференции. – В кн.: Ежегодник Большой Советской Энциклопедии. М., 1973, вып. 17.
6. Международные экономические и научно-технические организации стран – членов СЭВ/ Под общ. ред. В. В. Воротникова, Д. А. Лебина. М., 1980.
7. МОК и международные спортивные объединения/ Сост. Романов А. О. 2-е перераб. изд. М., Физкультура и спорт, 1979.
8. Ономастика и норма/ Отв. ред. Л. П. Калакуцкая. М., 1976.
9. Организация Объединенных Наций/ Отв. ред. В. Ф. Петровский. М., 1980.
10. Орфография собственных имен/ Отв. ред. А. А. Реформатский. М., 1965.
11. Политические партии/ Под общ. ред. Загладина В. В., Киселева Г. А. М., Политиздат, 1981.
12. Правила русской орфографии и пунктуации. М., Учпедгиз, 1956.
13. Профсоюзы мира/ Под общ. ред. Г. Е. Канаева, А. С. Протопопова. М., 1980.
14. Словарь географических названий СССР/ Сост. Н. П. Анискевич и др. М., Недра, 1983.
15. Словарь сокращений русского языка/ Под ред. Д. И. Алексеева. 3-е изд. М., Рус. яз., 1983.
16. Суперанская А. В. Общая теория имени собственного. М., Наука, 1973.
17. Содружество стран – членов СЭВ/ Под. ред. О. А. Чуканова. М., 1980.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СЛОВАРЕМ

Структура словаря

§ 1. Словарь состоит из основной части, списка опорных слов и словосочетаний и Приложения.

§ 2. Основная часть содержит слова или словосочетания, расположенные по алфавиту. Для словосочетаний учитывается алфавит второго, третьего и т. д. слов.

Если название начинается с порядкового числительного, выраженного цифрой, то ее наличие не влияет на алфавитный порядок.

Например: Московский государственный историко-архивный институт

2-й Московский государственный медицинский институт им. Н. И. Пирогова

Московский государственный мюзик-холл

§ 3. Заглавными могут быть слова или словосочетания, представляющие собой конкретные названия, или слова и словосочетания, выступающие как обозначение родового понятия — опорные слова (список заглавных опорных слов приводится после основной части Словаря).

Заглавные элементы выделяются полужирным шрифтом. Многоточие показывает, что ряд названий открыт.

Например: консул

консульство СССР в Австрии

континент: Азиатский континент, Европейский континент, Латиноамериканский континент...

Структура словарной статьи

§ 4. Выделяются следующие основные типы словарных статей на заглавное опорное слово:

1. Словарные статьи, в которых опорное слово пишется со строчной буквы, независимо от его места в составе названия.

Например: берег: Лазурный берег (Франция), Перцовый берег (Либерия) ...; *также в начале названия*: берег Принца Улафа, берег принцессы Марты ...

2. Словарные статьи, в которых опорное слово пишется со строчной буквы в середине названия и с прописной — в начале. Например: академия: Белорусская сельскохозяйственная академия, Военная академия Генерального штаба Вооруженных Сил СССР им. К. Е. Ворошилова, Всесоюзная академия сельскохозяйственных наук им. В. И. Ленина (ВАСХНИЛ) ...; *но в начале названия*: Академия народного хозяйства при Совете Министров СССР, Академия общественных наук при ЦК КПСС, Академия художеств СССР ...

§ 5. В статьях каждого из названных типов могут быть приведены группы названий, включающих сочетания опорного слова с согласованным или несогласованным определением. Эти сочетания выделяются разрядкой.

Например: институт: Всесоюзный заочный инженерно-строительный институт, Государственный центральный институт физической культуры ...; *но в начале названия*: Институт марксизма-ленинизма при ЦК КПСС, Институт СЭВ по стандартизации ...; *институт повышения квалификации*: Институт повышения квалификации преподавателей общественных наук при МГУ им. М. В. Ломоносова ...; *международный институт*: Стокгольмский международный институт по исследованию проблем мира ...

Типы пояснений

§ 6. При некоторых заглавных словах или словосочетаниях даются пояснения различного характера.

1. Указание на значение приводится обычно в тех случаях, когда без него неясно, о какой реалии идет речь, и поэтому оказывается затруднительным решить вопрос о написании.

Например: Авангард молодежи Коста-Рики (организация)
Белая Гора (нас. пункт)
Швейцарская Конфедерация (официальное название Швейцарии)

2. Указание на местонахождение при названиях театров, музеев и т. п. дается для конкретизации названия.

Например: Музей оружия (Тула)
Театр кукол (Улан-Удэ)

При названиях, начинающихся со слов Всероссийский, Все-союзный, Государственный, Центральный, обычно не приводится указание на местонахождение: учреждения, организации с такими названиями, как правило, находятся в Москве или Ленинграде.

3. Даты при названиях исторических документов, событий и т. п. указываются, как правило, когда имеется в виду какой-нибудь единственный документ, событие.

Например: Варшавский Договор (1955 г.)
гражданская война (1918–1920 гг., Россия)

Система отсылок, принятая в Словаре

§ 7. В Словаре принята следующая система отсылок:

1. Варианты названий одной и той же реалии даются каждый на своем алфавитном месте с взаимными отсылками в виде звездочки при последнем слове названия.

Например: Государственный академический Большой театр
Союза ССР (Большой театр Союза ССР*)
Большой театр Союза ССР (Государственный ака-
демический Большой театр Союза ССР*)
Ренессанс (эпоха Ренессанса*)
эпоха Ренессанса (Ренессанс*)

2. Географические названия, не содержащие в своем составе опорного слова, но обозначающие ту же реалию, что и заглавное опорное слово (в статье на которое они помещены), приводятся и в порядке общего алфавита с отсылкой к соответствующему опорному слову.

Например: заповедник: Ильменский государственный заповед-
ник им. В. И. Ленина, Кавказский государственный
заповедник ...; Аскания-Нова (заповедник), Бело-
вежская Пуща (заповедник) ...
Беловежская Пуща см. заповедник

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В СЛОВАРЕ

арх. — архитектурный
возв. — возвышенность
г. — город
гг. — годы
гос. — государственный
им. — имени
нас. пункт — населенный пункт

о. — остров
оз. — озеро
пос. — поселок
р. — река
ст-ца — станция
хр. — хребет